小兄妹被綁票 付贖金未放人

先拿八萬五再要三萬卻不到取

懸紅五萬 緝拿綁匪

（本報香港特訊）觀塘區發生一宗驚人綁票案．一對年齡八歲及十二歲的小兄妹．於五日前遭匪徒擄走．其父已繳付八萬三千元贖金．但兩童迄今仍未獲釋．昨午警方懸紅五萬元．給與能提供綫索．尋回兩名被綁票的兒童．及拘捕和將綁匪繩之於法的人士．

該兩名被綁票的兄妹．兄名王家倫．十二歲．高四呎四吋．失踪時身穿淺藍色牛仔褲．白啡紅間條羊毛衫．深棕色尼龍風褸．鑲有三條藍邊的膠鞋．妹名王思琪．八歲．四呎高．身穿深棕色皮草短褸．白啡紅間條羊毛衣．深棕色西褲．鑲有三條藍邊膠鞋．他們於三月廿五日早上．自觀塘康利道金象閣家中附近失踪．此後即不見露面．

日前此宗綁票案．已由九龍刑事偵緝總部第四單位負責調查．現正急欲知悉兩童所在地點及消息．除懸獎五萬元外．並設有全日廿四小時的熱綫電話．以便提供破案綫索者聯絡．該電話爲九龍〇四五二二五三．兩童之父爲一間製牛仔褲廠的東主．他於兒女失踪後初期未有報警．曾一度付款八萬三千元給綁匪．而綁匪仍未心足．再勒索三萬元．王父在苦思無計之下．終由友人協助報警．但五天來兩童仍未獲釋．

被綁架的王家倫及王思琪

兩個大學畢業生 經營色情應召站

查獲流鶯七名裁決拘留五天

（本報台灣通訊）台北市警中山分局昨天破獲一個專門介紹職業婦女陪宿的應召站，並逮捕兩名受過高等教育的主持人劉明豪與申台生。

警方說，這個應召站設在台北市松江路的康泰大廈內，主持人劉明豪（卅歲）與申台生（廿七歲）都是大學畢業生，今年元月一日開始，他們以伴遊公司的名義，在報上登廣告徵求伴遊小姐，而且言明可以兼差。因此這個應召站的應召女郎，平均水準都在高商以上。

昨天晚間警方在台北市半島酒店進行臨檢時，發現劉明豪帶了兩名應召女郎介紹給外僑，帶入三〇四及三〇五號房時，被警方當場逮捕，據劉明豪供稱，他介紹一次，可得六百元介紹費，過夜則抽一千兩百元。

警方昨天並在這個應召站內查到七名應召女郎，全部裁決扣留五天，劉明豪及申台生則以妨害風化罪嫌，移送台北地檢處偵辦。

批發商人忍無可忍 罷買大陸運港瓜菜

漁農處全力斡旋下仍無轉機

香港漁農處已密切注視瓜菜批發商的情況，該處一位官員廿九日雖曾致電與九龍長沙灣入口蔬菜批發商會代表聯絡，但仍未能達到斡旋目的，無法令該會取消卅日實行罷買中國大陸瓜菜的行動。

中國大陸貨來價高昂，主要原因是年來港幣對「人民幣」不斷貶值，比去年港幣兌「人民幣」，下跌百分之十一點七，今年以來，「人民幣」兌港幣滙價先後作四次調升，目前港幣兌「人民幣」牌價，一百港元僅兌三十二元人民幣左右。

中國大陸瓜菜佔香港市面日常總銷量的百分之七十左右，市面上一旦缺少供應，將使其他地區來途瓜菜價格更形昂貴。

據廿九日晚一項消息來源透露：這次風波除與價格有關外，尚與負責批發中國大陸瓜菜人員的態度有關。中國大陸瓜菜批發，一向由「五豐行」總經銷，批發商要獲得「買權」才能買得瓜菜，再轉零售，但總經銷批發的人員自視擁有取銷「買權」的權力，經常對批發商趾高氣揚，呼喝不絕，最近更變本加厲。

綁架小童案 四個月三宗

香港兒童出入膽戰心驚

綁架小童案最近已接連發生過兩宗，受害小童事後均能安然脫險。

首宗綁架案是發生于去年十一月卅日。十一歲中電高級工程師之子劉沛霖在放學回家途中，被兩名男子擄往城門道北葵涌水塘，困在一輛棄置的私家車尾箱內。至晚上九時十五分，一輛警察巡邏車駛至上址，聽到小童叫聲，才把他救出。

第二宗綁架小童案于本年一月廿三日發生。多明尼加領事館一名何姓職員的五歲半兒子，於中午十二時許放學後，在洗衣街被三名劫匪擄上一輛私家車，逃去無踪。綁匪當晚曾致電其家人接解，勒索十萬元贖金。

到了一月廿五日上午八時許，一艘漁船在西環大口環附近作業時，無意中發現該小童被綑綁藏於岩石堆中，表面並無傷痕，健康亦良好。

警方事後終於拘獲四名疑匪，並已解上法庭審訊。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025
特價貨品
珠江橋牌糯米粉 斤庄每包六毫五
雙燕5扎沙河粉一元三包
冰霜鵪鶉（二只）每盒二元五毫
中國商品 長期 大量源源運到
一級開湘蓮子 通心白蓮
珠江牌糖子羌 西河紅棗
飛馬牌白菜干
貨品繁多 未能盡錄
零沽批發 無任歡迎

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.
大量進口 專營批發
唐山什貨 罐頭海味
代理香港 新華海產
冰霜凍蝦 靚龍蝦尾
酒樓用具 一應俱備
遠近寄貨 無任歡迎
地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五一-六〇一〇
二五五-六五七一
二五五-六五七二

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C
681-8531
▲大量進口▼
專營批發：
蜂花牌檀香梘。
歡迎選購！

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4. B.C.
Phone: 685-9743
直接進口
地道藥材 馳名丸散
各江海味 罐頭雜貨
瓷器籐器 精工藝品
批發零售 一律歡迎

蕭雄享水喉工程
Tel. 299-8692
按裝及修理水喉
大小工程
熱水爐等
工作安當
取價從廉
電話：二九九-八六九二

CARPETERIA 黃英祺
BROADLOOM SUPERMART
Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿鋪地毡五十多年，經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待，免費報價，代客設計，保證服務滿意。請光臨或賜電指導。
1820 East Hastings Street Phone 255-7791
Vancouver, B.C. V5L 1T2 Res. 980-0152

劉富
承接裝修
油漆 土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

宏海裝修
舖屋．土庫露台車房建造裝修。
內外油漆，專業補漏精工換瓦面
免費估價電話二九一-九八六一

麥黃建築工程公司
Macginess & Wong Construction & Contractor
電話（日）669-4760
夜間電話：266-9583 或：261-7801
土木工程 商業樓宇 建造新屋 翻新舊屋 土庫間格 陽台車房 大小工程 保包一年 免費估價

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684-8634
專配西藥 各種成藥 價錢老實 歡迎光顧

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，八小時只收112元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：八七二-四二一三。872-4213
校址：3633緬街近廿街。

亦樂園飯店
Yick Lock Yuen Restaurant
509 MAIN STREET. PHONE: 684-1631
VANCOUVER, B.C. V6A 2.1 CANADA
正宗粵菜 名廚烹飪 晚飯小菜 粥粉麵飯 鮮蝦雲吞 馳名燒烤 各欵熟餚 歡迎外賣 冷氣設備
增設海鮮席 緬街五〇九號。電話六八四-一六三一
營業時間上午十一時至凌晨三時

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
本廠特製 點心餡料 各種粉類 玫瑰豆沙 純正蓮子容 正式春卷皮 全蛋生熟麵 龍鳳禮餅 中秋月餅 生日蛋糕 麵飽西餅 零沽批發 一律歡迎
（逢星期二休息）

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B.C.
TEL. 685-2117
承接定製 龍鳳禮餅 中秋月餅 出爐麵飽 社團茶會 各式西餅

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver. B.C.
Phone:253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔 新鮮蛋麵 鮮春捲皮 鮮雲吞皮 蒸氣鮮麵 蒸氣炸麵 花旗炸麵 雲吞乾麵 花旗乾麵 五磅十扎
零沽批發 素辦歡迎

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近馳名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李榮。
特聘華人經理：李顯榮
本館電話：二五四-二八二一
李榮電話：二五五-八八一四

佳記蠔油
在本省製造
質料上乘
價錢特平
歡迎批發
電話941-5122

金星宮殿彩畫
承製宮殿裝飾藝術
天花板、龍柱、橫枋、壁畫、圓拱門、屏風、九龍壁、及花邊彫刻等。
歡迎各地酒樓殯室來函訂購。
電話：（六〇四）六八二-三九一四 二五四-二九〇七
328 POWELL STREET VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1G4

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製 馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金猪
逢星期一休息

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE; 685-8019
日昇 荳腐公司
出品種類 鮮荳腐 油荳扑 荳腐乾 荳腐花 鮮荳奶 炸荳腐 荳腐角 鮮魚滑 炸魚餅 爽滑魚丸 爽口牛丸

片打花舖
喜士定東街五二九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
本號專營 盆栽時花 結婚花球 新型設計 花籃襟花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎
遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔鄰

香港 左筆權
由香港初到溫哥華
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精陰陽風水，定向研，接批外埠命書，新知舊友，請駕移玉溫哥華唐人區緬街六一一號。
寓：文華商業大廈二樓候教

德祥冷氣工程
電暖冷凍雪
爐氣氣房櫃
修理按裝冷暖氣機，凍房，急凍房，大小牛妓肉食櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。政府牌照，收費從廉。
電話：873-4929張德光

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874・1934
中國皮靴鞋，拖鞋式樣新穎舒適耐穿批發零售一律歡迎工精補鞋爲衆服務

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理 各種香煙 蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街 近緬街西邊半個街口

黃漢事務所改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一-四三八八。
地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。
專理會計事務 填報入息稅
Wong Horne Agencies
322 E. Hastings, Vancouver.
Tel. 681-4388

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.